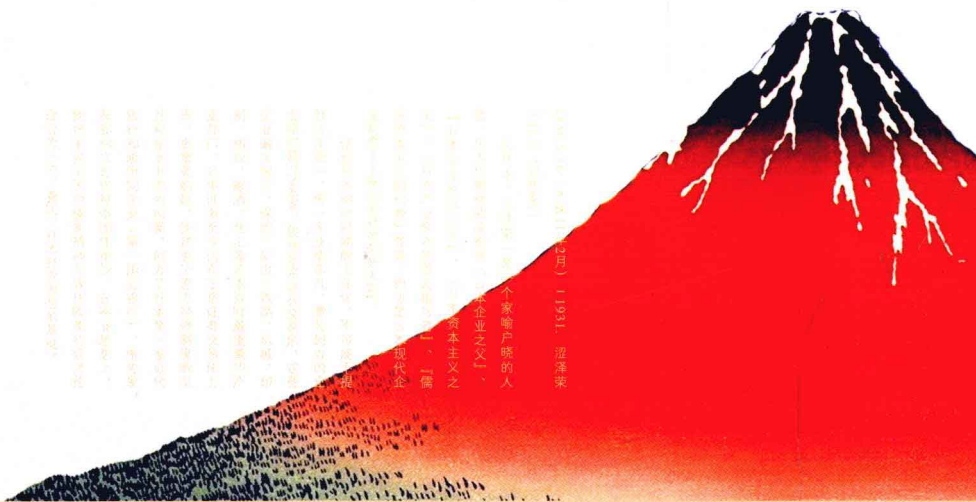


# 人生十论

——《论语》中的处世之道

涩泽荣一 ● 著 王中江◎译

人生十论，是涩泽荣一（1866—1936）涩泽荣一，日本明治时期著名实业家、思想家。他一生致力于实业，创办了多家企业，如第一生命保险、横滨正金银行等。他的思想对日本近代企业的发展产生了深远影响。《人生十论》是他晚年总结人生经验的著作，其中蕴含的处世之道，至今仍具有重要的现实意义。



一部广为流传的指导人生的名著  
一部开发潜能、启迪无数日本人成功创业的指南

因为本书，人生不再迷茫



著名  
上海市  
商标

华东师范大学出版社

全国百佳图书出版单位

# 人生十论

——《论语》中的处世之道

涩泽荣一 ● 著 王中江 ◎ 译



华东师范大学出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

人生十论：论语中的处世之道 / (日) 涩泽荣一著；王中江译. —上海：华东师范大学出版社，2011.9

ISBN 978-7-5617-8955-1

I. ①人… II. ①涩… ②王… III. ①论语—人生哲学—通俗读物  
IV. ①B222.2-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 196911 号

## 人生十论——《论语》中的处世之道

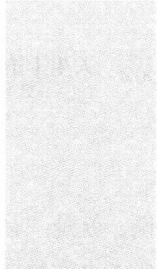
著 者 涩泽荣一  
译 者 王中江  
项目编辑 储德天  
审读编辑 冯 奕  
特约编辑 邱承辉  
封面设计 蒋宏工作室

出版发行 华东师范大学出版社  
社 址 上海市中山北路 3663 号, 邮编 200062  
网 址 [www.ecnupress.com.cn](http://www.ecnupress.com.cn)  
电 话 021-60821666 行政传真 021-62572105  
客服电话 021-62865537(兼传真) 门市电话 021-62869887(邮购)  
地 址 上海市中山北路 3663 号华东师范大学校内先锋路口  
网 店 <http://hdsdcbbs.tmall.com>

印 刷 者 北京京都六环印刷厂  
开 本 880×1230 32 开  
印 张 8.5  
字 数 180 千字  
版 次 2012 年 1 月第 1 版  
印 次 2012 年 1 月第 1 次印刷  
书 号 ISBN 978-7-5617-8955-1/B.664  
定 价 26.80 元

出 版 人 朱杰人

(如发现本版图书有印订质量问题, 请寄回本社市场部调换或电话 021-62865537 联系)



## 人生十论

ですべてがわかるい



### 再版序言 Preface

全球范围的现代化潮流，一度使得西方的生活方式和价值观念成为一种普遍化的经验，也让民主、自由、科学和人权成为人类共同的追求。不过对于中国人而言，受迫性的现代化过程伴随的是屈辱，因此，现代化的历程同时也是中国的民族主义高涨的时代。无论是激进的全盘西化论者还是主张本位文化价值的守成主义者，其背后的立场均是对于民族的独立和自强的追求。这种“救亡压倒启蒙”的状况，使中国人要么倾向于否定自己的文化传统，要么过于坚持自己文化的独特性，或者被动地证明中国文化价值观与西方文化价值观的一致性。这些都是不幸却又无法避免的事实。

到了 21 世纪，中国经济的发展，使得中国人开始逐步恢复对于自己文化的信心，能够心平气和地探讨普世价值和中国人独特价值观之间的关系，并寻求其中的契合点。借用“学衡派”的一个口号

说，就是“昌明国粹，融汇新知”。这样，我们要抛弃那种非此即彼的全盘西化论和一切回归传统的带有复古色彩的保守主义，以包容和开放的态度来确立我们的文化立场。

不仅如此，文化问题也是全球化背景下国际社会所关注的核心问题。全球化是造成文化冲突还是促进文化共存的讨论受到了世界范围的关注。就目前的情况看，全世界在文化问题上存在着两种有害的倾向：文化上的霸权主义和文化上的部落主义。某些西方国家为维护他们的霸权地位，仍然宣扬文化上的西方中心论；某些取得独立或复兴的国家为了固守本土文化，排斥外来文化，而陷入了文化上的部落主义，这两种倾向在我们国家也有不同形式的表现。比如有些人对中国的文化传统持否定态度，而另一些人则主张 21 世纪亚洲文明将成为主流，这两种看法都不是客观的理性的态度。

中国文化的最高理想是“万物并育而不相害，道并行而不相悖”。这体现的是一种普遍和谐的思想。今日的世界联系非常密切，无论哪一个国家或民族都不能不关注当今人类社会所面临的共同问题，所以世界文化只能是在全球意识下文化多元化的进程中得到发展。

近年来法国哲学家于连强调以“互为主观”、“互相参照”为核心，重视从“他者”反观自身的文化，这是一种发现自身文化价值的重要的角度。这种角度其实很早就有，随着文化交流的增强，这种角度的有效性被越来越多地呈现出来了。因此，我们不仅需要自己“置身事外”观察自己的文化，也要了解别人是如何看待我们的文化的。

汤一介



## 人生十论

ですべてがわかるい

### 前言 Foreword

涩泽荣一（1840—1931 年）是日本近代著名的实业家、社会活动家，对日本近代工商业的发展、近代教育的建设以及社会福利、文化事业、国际友好关系等方面都作出过重要的贡献，被誉为“日本近代实业界之父”、“日本近代化之父”。

1840 年 2 月 13 日，涩泽荣一出生于武藏国榛泽郡血洗岛村（今埼玉县深谷市）的一个富农之家。幼名荣二郎，别名笃太夫，号清渊。从 7 岁左右开始，修汉学和习剑。22 岁时，为了继续修汉学和习剑，他不顾父亲的劝阻，只身到了江户（今东京）。此时正为幕末的动乱时期，他结交了尊王攘夷派的志士，成为倒幕的一员。1863 年，作为倒幕的先锋，他与其他人一起计划攻占高崎城（今群馬县）和火攻横滨的外国人租界。但由于计划不周而中止，他到了京都。在京都时，设谋攻占高崎城的朋友在江户被捕，幕府也要对他下手。

当时，一桥家（德川三卿之一）的重臣平冈圆四郎，赏识涩泽的才智，劝说他：“大有前途的年轻人，被捕入狱，甚为可惜。而帮助你的方法，只有成为一桥家的家臣。”于是，涩泽荣一转又进入幕府的圈子中，并依靠平冈救出了在江户狱中的朋友。两年后，一桥庆喜跟随德川第十五代将军，涩泽同时也成了幕府的官员。

1867年，幸运降临了，作为日本使节团成员，他受命随庆喜之弟德川齐昭出席在法国巴黎举办的万国博览会。通过近两年的国外生活，他研究了发达国家的近代产业发展和经济制度，这为他以后的活动奠定了基础。

他回国后，江户幕府已不复存在，德川庆喜也已交出政权，居住在静岡。涩泽也随往静岡，并在此创设了日本最早的股份公司“商法会所”。

1869年，他受明治新政府之聘，任职大藏省，大力协助井上馨从事税制及江户以来财政方面的改革。1871年升任大藏大丞（事实上的副部长），着手确立一些制度时，因在缩减军事支出方面和内阁意见相左，不久即随井上馨辞职，退出政界，投身实业界，为发展日本近代工商业而竭尽全力。1873年，创立了第一国立银行和王子造纸厂。随后不断扩大自己的经营范围，业务遍及铁道、海运、矿山、纺织、造纸、钢铁、造船、机电、保险、建筑等领域，一生中与他有关的经济事业达500项之多。

1916年，77岁的涩泽虽从第一线退了下来，但他并未停止自己的活动，而又致力于教育、福利、文化事业和国际关系的发展，生前与他有关的社会事业多达600余项。

1931年，92岁的涩泽与世长辞，他渡过了极为有意义的一生。

本书是汇集涩泽的一些讲演而成。具体地说，在这部书中，涩泽大力反对所谓经济活动与伦理道德（即“富与仁”、“义与利”）不相容的旧观念，主张伦理道德与经济的统一（即“富而仁”、“利而义”）。在他看来，不合乎伦理道德的发财致富，都是暂时的，都不能成为真正的商人和实业家。这是针对日本资本主义初期的情形而发的，即当时商业道德极为低下，存在着“为富不仁”、“无商不奸”的观念，在工商业活动中，不讲信用，弄虚作假。对此，涩泽深为痛心。为了改变这种现象，他投身实业界后，一边从事工商业活动，一边研究《论语》，提出了“士魂商才”的观念。力求把道德与经商结合起来，身体力行，以提高日本实业界的道德水准，使日本成为与西方发达国家并驾齐驱的经济大国。

涩泽也极力反对空谈伦理道德，轻视经济和物质利益的倾向。他认为，《论语》是一贯重视财富和利益的，孔子绝不反对生财致富，他反对的只是“不义”、“不仁”的富。但是，后儒却曲解孔子的原意，空谈心性，提倡所谓“正其谊不谋其利，明其道不计其功”。日本也受此影响，轻视追求物质利益的商人。因此，在社会上，商人位于最底层，而将树立社会价值的功劳都归之于政治统治者那里，盛行官本位主义。这种倾向在日本近代资本主义发展初期仍很强烈。正是为了改变这种倾向，尽管官运亨通，他毅然从政界抽身，投入急需大力发展的日本工商业界。

在本书中，涩泽还强调了学问在工商业发展中的重要性，批评了从商不需要学问的错误观念，鼓励人们修学向上。他所说的学问

包括两方面的内容：一是各种专业知识，二是道德修养。他认为，这两方面不可偏废，必须同时协调并进。

除了上述主要内容外，本书还涉及了人生的许多问题，在某种程度上可以说是人生的指南。因此，这部书不仅对健全地发展中国的市场经济，改变现在的道德秩序混乱大有裨益，而且通过他的亲身体会所揭示的人生道理，对后人设计自己的人生，创造有价值的人生，都会有积极的启示。

书中所有简明注释，均为译者所加，以方便读者。

此书译出后，承蒙一位从事中日关系史研究的老先生的多方指点，使我受益极多，遵从他的意愿，不署审校之名，但我仍要向他表示由衷的感谢。

王中江

人生十论  
ですべてがわかるい

目 录  
Contents

# Chapter 1

## 处世与信条

001 ○

001 \_\_\_\_再版序言(汤一介)

003 \_\_\_\_前言(王中江)

002 \_\_\_\_《论语》与算盘,  
远在天边,近在咫尺

004 \_\_\_\_士魂商才

008 \_\_\_\_天不罚人

010 \_\_\_\_观察人物法

013 \_\_\_\_《论语》是大家共同的实用箴言

017 \_\_\_\_等待时机的诀窍

019 \_\_\_\_人应该平等

022 \_\_\_\_争之可否

025 \_\_\_\_大丈夫的试金石

028 \_\_\_\_关键是量力而行

030 \_\_\_\_得意之时与失意之时

## Chapter 2

### 立志与学问

034 

- 035 \_\_\_\_精神衰老预防法
- 040 \_\_\_\_立足现在
- 043 \_\_\_\_大正时代的维新精神
- 045 \_\_\_\_秀吉的长处和短处
- 048 \_\_\_\_亲自动手
- 051 \_\_\_\_立大志和立小志的协调
- 054 \_\_\_\_君子要争
- 058 \_\_\_\_社会同学问的关系
- 060 \_\_\_\_勇猛之心养成法
- 062 \_\_\_\_一生应走的路

## Chapter 3

### 常识与习惯

065 

- 066 \_\_\_\_常识是什么
- 069 \_\_\_\_口为祸福之门
- 071 \_\_\_\_因恶而知美
- 074 \_\_\_\_习惯的感染力和传播力
- 077 \_\_\_\_伟人和完人
- 079 \_\_\_\_貌似亲切
- 082 \_\_\_\_何谓真才真智
- 085 \_\_\_\_动机与效果
- 088 \_\_\_\_人生在于努力
- 090 \_\_\_\_就正避邪之道

## Chapter 4

### 仁义与富贵

092 ○

093 \_\_\_\_真正的生财之道

096 \_\_\_\_效力的有无在于人

098 \_\_\_\_孔子的理财富贵观

100 \_\_\_\_防贫的根本

103 \_\_\_\_金钱无罪

107 \_\_\_\_误用金钱力量的实例

110 \_\_\_\_确立义利合一的观念

113 \_\_\_\_富豪与道德上的义务

116 \_\_\_\_能挣会花

## Chapter 5

### 理想与迷信

119 ○

120 \_\_\_\_保持美好的希望

122 \_\_\_\_需要热诚

124 \_\_\_\_道德应进化吗

126 \_\_\_\_根绝如此的矛盾

129 \_\_\_\_人生观的两面

131 \_\_\_\_真的绝望了吗

133 \_\_\_\_要日新

135 \_\_\_\_显灵者的失败

138 \_\_\_\_真正的文明

141 \_\_\_\_急需肃清的原因

## Chapter 6

### 人格与修养

144 ○

- 145 \_\_\_\_乐翁公的幼时
- 150 \_\_\_\_人格的标准是什么
- 153 \_\_\_\_容易被误解的气魄
- 155 \_\_\_\_二宫尊德和西乡隆盛
- 158 \_\_\_\_修养不是理论
- 161 \_\_\_\_重在平时的意志
- 164 \_\_\_\_必须究其原因
- 168 \_\_\_\_东照公的修养
- 171 \_\_\_\_驳被误解的修养说
- 173 \_\_\_\_权威人格养成法
- 176 \_\_\_\_商业无国界

## Chapter 7

### 算盘与权利

178 ○

- 179 \_\_\_\_当仁不让师
- 182 \_\_\_\_金门公园里的牌子
- 185 \_\_\_\_唯有仁义
- 188 \_\_\_\_竞争的善意与恶意
- 191 \_\_\_\_合理的经营

## Chapter 8

### 实业与士道

194 ○

- 195 \_\_\_\_武士道即实业之道
- 198 \_\_\_\_文明人的贪婪
- 201 \_\_\_\_应以相爱忠恕之道交往
- 203 \_\_\_\_征服自然
- 206 \_\_\_\_告别模仿时代
- 209 \_\_\_\_提高效率的方法
- 213 \_\_\_\_谁的责任
- 215 \_\_\_\_功利主义的弊病
- 218 \_\_\_\_一种误解

## Chapter 9

### 教育与情谊

220 ○

- 221 \_\_\_\_孝不应勉强
- 224 \_\_\_\_现代教育的得失
- 228 \_\_\_\_伟人和他的母亲
- 231 \_\_\_\_过失何在
- 234 \_\_\_\_从理论到实际
- 236 \_\_\_\_人才过剩的一大原因

# Chapter 10

## 成败与命运

238 

239 \_\_\_\_唯有忠恕

241 \_\_\_\_好像失败,实为成功

244 \_\_\_\_谋事在人,成事在天

246 \_\_\_\_湖畔的感慨

248 \_\_\_\_顺逆二境从何而来

251 \_\_\_\_胆大心细

253 \_\_\_\_成败身后事

256 \_\_\_\_原书后记

# Chapter 1

## 处世与信条

材有分而用有当，所贵善因时而已耳。

——《亢仓子》

众人之智，可以测天，兼听独断，唯在一人。

——《说苑》

## 《论语》与算盘， 远在天边，近在咫尺



即使按照今天的道德观来看，孔子的门人们就孔子的言行所编写的《论语》一书，也应该说是重要的。这一点，只要读过《论语》的人就会知道。现在，把《论语》同算盘相提并论，似乎不伦不类，风马牛不相及。但我始终认为，算盘要靠《论语》来拨动；同时，《论语》也要靠算盘才能从事真正的致富活动。因此，可以说，《论语》与算盘的关系远在天边，近在咫尺。我的友人在我 70 岁的时候，送给我一幅画。这幅画的一边画着《论语》和算盘，另一边画的是丝绒礼帽的大小绶带。一天，学者三岛毅来到我的住宅，他看到这幅画，觉得很有意思，就说，我是研究《论语》的人，而你是钻研算盘的人，既然拿算盘的人都如此用劲地读书，那么我在研究《论语》的同时，也不能不研究一下算盘了，我要同你一起，努力使《论语》与算盘的关系密切起来。他就《论语》与算盘的关